

## Návod k obsluze



Tiskárna etiket

# XC Q

MADE IN GERMANY

Řada	Typ
XC Q	XC Q4
	XC Q6.3

**Vydání:** 04/2023 - č. art. 9003947

#### **Autorské právo**

Tato dokumentace a její překlady jsou vlastnictvím společnosti cab Produkttechnik GmbH & Co KG. Reprodukce, zpracování, kopírování nebo rozšiřování celku nebo částí návodu k jiným účelům než zamýšlí původní použití v souladu se stanoveným účelem – zejména nákup náhradních dílů zařízení prodaného společností cab – vyžadují předchozí písemný souhlas společnosti cab.

#### **Redakce**

V případě dotazů nebo podnětů kontaktujte adresu společnosti cab Produkttechnik GmbH & Co KG „Německo“.

#### **Aktuálnost**

Neustálým vývojem zařízení může dojít k odchylkám mezi dokumentací a zařízením. Aktuální vydání naleznete na internetových stránkách [www.cab.de](http://www.cab.de).

#### **Obchodní podmínky**

Dodávky a služby jsou poskytovány v souladu se „Všeobecnými prodejními podmínkami společnosti cab“.

#### **Další dokumenty**

Návod ke konfiguraci tiskárny cab

▷ <https://www.cab.de/media/pushfile.cfm?file=3256> 



Návod k programování tiskárny cab

▷ <https://www.cab.de/media/pushfile.cfm?file=3046> 



Německo  
**cab Produkttechnik GmbH & Co KG**  
Karlsruhe  
Tel. +49 721 6626 0  
[www.cab.de](http://www.cab.de)

Francie  
**cab Technologies S.à.r.l.**  
Niedermörs  
Tel. +33 388 722501  
[www.cab.de/fr](http://www.cab.de/fr)

USA  
**cab Technology, Inc.**  
Chelmsford, MA  
Tel. +1 978 250 8321  
[www.cab.de/us](http://www.cab.de/us)

Mexiko  
**cab Technology, Inc.**  
Juárez  
Tel. +52 656 682 4301  
[www.cab.de/es](http://www.cab.de/es)

Taiwan  
**cab Technology Co., Ltd.**  
Taipeh  
Tel. +886 (02) 8227 3966  
[www.cab.de/tw](http://www.cab.de/tw)

Čína  
**cab (Shanghai) Trading Co., Ltd.**  
Shanghai  
Tel. +86 (021) 6236 3161  
[www.cab.de/cn](http://www.cab.de/cn)

Singapur  
**cab Singapore Pte. Ltd.**  
Singapur  
Tel. +65 6931 9099  
[www.cab.de/en](http://www.cab.de/en)

Jihoafrická republika  
**cab Technology (Pty) Ltd.**  
Randburg  
Tel. +27 11 886 3580  
[www.cab.de/za](http://www.cab.de/za)

<b>1</b>	<b>Úvod .....</b>	<b>4</b>
1.1	Upozornění .....	4
1.2	Použití v souladu se stanoveným účelem .....	4
1.3	Bezpečnostní pokyny .....	5
1.4	Životní prostředí .....	5
<b>2</b>	<b>Instalace .....</b>	<b>6</b>
2.1	Přehled přístroje .....	6
2.2	Vybalení a umístění přístroje .....	8
2.3	Připojení přístroje .....	8
2.3.1	Připojení k elektrické síti .....	8
2.3.2	Připojení k počítači nebo počítačové síti .....	8
2.4	Zapnutí přístroje .....	8
<b>3</b>	<b>Dotykový displej .....</b>	<b>9</b>
3.1	Výchozí obrazovka .....	9
3.2	Procházení nabídky .....	11
<b>4</b>	<b>Vložení materiálu .....</b>	<b>12</b>
4.1	Vložení role s materiálem .....	12
4.1.1	Umístění materiálu na odvíječi .....	12
4.1.2	Vkládání etiket do tiskové mechaniky .....	13
4.1.3	Nastavení optické závory pro etikety .....	13
4.1.4	Nastavení přitlaku hlavy .....	14
4.2	Vložení barvicí pásky .....	15
4.3	Nastavení průchodu barvicí pásky .....	16
<b>5</b>	<b>Tisk .....</b>	<b>17</b>
5.1	Upozornění k ochraně tiskových hlav .....	17
5.2	Návrh vzhledu potisku v přímém programování .....	17
5.3	Deaktivace spodní tiskové hlavy .....	17
5.4	Šetřič barvicí pásky .....	17
5.5	Řezání .....	17
5.6	Zabránění ztrátám materiálu .....	18
5.7	Zabránění ztrátám dat .....	19
<b>6</b>	<b>Čištění .....</b>	<b>20</b>
6.1	Pokyny k čištění .....	20
6.2	Čištění tiskových válců .....	20
6.3	Čištění tiskových hlav .....	20
<b>7</b>	<b>Odstraňování závad .....</b>	<b>21</b>
7.1	Indikace chyby .....	21
7.2	Chybová hlášení a odstraňování chyb .....	22
7.3	Odstraňování problémů .....	24
<b>8</b>	<b>Materiál .....</b>	<b>25</b>
8.1	Rozměry materiálu .....	25
8.2	Rozměry přístroje .....	26
8.3	Rozměry pro reflexní značky .....	27
8.4	Rozměry pro výseky .....	28
<b>9</b>	<b>Homologace .....</b>	<b>29</b>
9.1	Poznámka k prohlášení o shodě EU .....	29
9.2	FCC .....	29
<b>10</b>	<b>Rejstřík .....</b>	<b>30</b>

## 1.1 Upozornění

Důležité informace a pokyny jsou v této dokumentaci označeny následujícím způsobem:

**Nebezpečí!**

Upozorňuje na mimořádně velké, bezprostředně hrozící nebezpečí ohrožení zdraví nebo života nebezpečným elektrickým napětím.

**Nebezpečí!**

Upozorňuje na nebezpečí s vysokým stupněm nebezpečnosti, které v případě nerespektování může mít za následek smrt nebo těžké zranění.

**Výstraha!**

Upozorňuje na nebezpečí se středním stupněm rizika, které v případě nerespektování může mít za následek smrt nebo těžké zranění.

**Pozor!**

Upozorňuje na nebezpečí s nízkým stupněm rizika, které v případě nerespektování může mít za následek drobné nebo lehké zranění.

**Pozor!**

Upozornění na možné hmotné škody nebo snížení kvality.

**Upozornění!**

Pokyny a tipy k usnadnění pracovní činnosti nebo upozornění na důležité pracovní kroky.

**Životní prostředí!**

Tipy týkající se ochrany životního prostředí.



Pokyn k postupu.



Odkaz na kapitolu, pozici, číslo obrázku nebo dokument.



Volitelné příslušenství (příslušenství, periferie, zvláštní vybavení).

Čas

Zobrazení na displeji.

## 1.2 Použití v souladu se stanoveným účelem

- Příklad: Přístroj je konstruován v souladu s aktuálním stavem techniky a uznávanými bezpečnostními technickými pravidly. Přesto může dojít při jeho nesprávném používání k ohrožení zdraví a života uživatele nebo třetích osob, nebo k ohrožení zařízení či jiných věcných hodnot.
- Příklad: Přístroj smíte používat pouze v technicky bezvadném stavu, v souladu se stanoveným účelem a s ohledem na bezpečnost a nebezpečí. Dodržujte přitom pokyny uvedené v tomto návodu k obsluze.
- Příklad: Zařízení je určeno výhradně k potisku vhodných materiálů. Jiné nebo daný rozsah přesahující použití je v rozporu s účelem. Dodavatel/výrobce neručí za škody vzniklé v důsledku zneužití. Riziko v tomto případě nese uživatel.
- K použití v souladu s určením patří také dodržování tohoto návodu k obsluze.

### 1.3 Bezpečnostní pokyny

- Příklad je určen pro elektrické sítě se střídavým napětím od 100 V do 240 V. Zařízení připojujte pouze k zásuvkám s ochranným kontaktem.
- Příklad propojujte pouze s přístroji, které vedou bezpečné nízké napětí.
- Před připojením nebo odpojením přípojek vypněte všechny příslušné přístroje (počítače, tiskárny, příslušenství).
- Používejte příklad pouze v suchém prostředí bez vlhkosti (stříkající voda, mlha apod.).
- Nepoužívejte příklad v atmosféře s nebezpečím exploze.
- Nepoužívejte příklad v blízkosti vysokonapěťových vedení.
- Pokud budete příklad používat s otevřeným krytem, dávejte pozor, aby nedošlo k zachycení oděvu, vlasů, ozdob apod. odkrytými rotujícími součástmi.
- Příklad nebo jeho součásti, především pak tiskové hlavy, mohou být během tisku horké. Nedotýkejte se jich za provozu. Před výměnou materiálu nebo demontáží je nechte vychladnout.
- Nebezpečí přivření při zavírání víka. Při zavírání uchopte kryt pouze zvenčí a nesahejte do prostoru, který kryt zakrývá.
- Provádějte pouze činnosti uvedené v tomto návodu k obsluze. Další činnosti smí provádět pouze školený personál nebo servisní technik.
- Nesprávné zásahy do elektronických konstrukčních skupin a jejich softwaru mohou vyvolat závady.
- Také jiné nesprávně provedené práce nebo změny přístroje mohou ohrozit provozní bezpečnost.
- Servisní práce vždy nechte provést v kvalifikovaném servisu, který má potřebné odborné znalosti a nářadí k provedení potřebných prací.
- Na přístroji jsou umístěny nejrůznější nálepky s výstražnými pokyny, které upozorňují na nebezpečí. Neodstraňujte žádné nálepky s výstražnými pokyny, v opačném případě nebude možné identifikovat nebezpečí.
- Maximální hladina emisí akustického tlaku  $L_{pA}$  je nižší než 70 dB(A).



#### Nebezpečí!

Životu nebezpečné elektrické napětí.

- Neotevírejte kryty přístroje.



#### Výstraha!

Jedná se o zařízení třídy A. Zařízení může v obytných oblastech způsobovat poruchy rádiového signálu. V tomto případě může provozovatel požadovat provedení přiměřených opatření.

### 1.4 Životní prostředí



Staré přístroje obsahují cenné materiály k recyklaci, které musejí být odevzdány k dalšímu využití.

- Likvidujte je na vhodných sběrných místech odděleně od ostatního odpadu.

Díky modulární konstrukci tiskárny lze bez potíží rozebrat jednotlivé součásti.

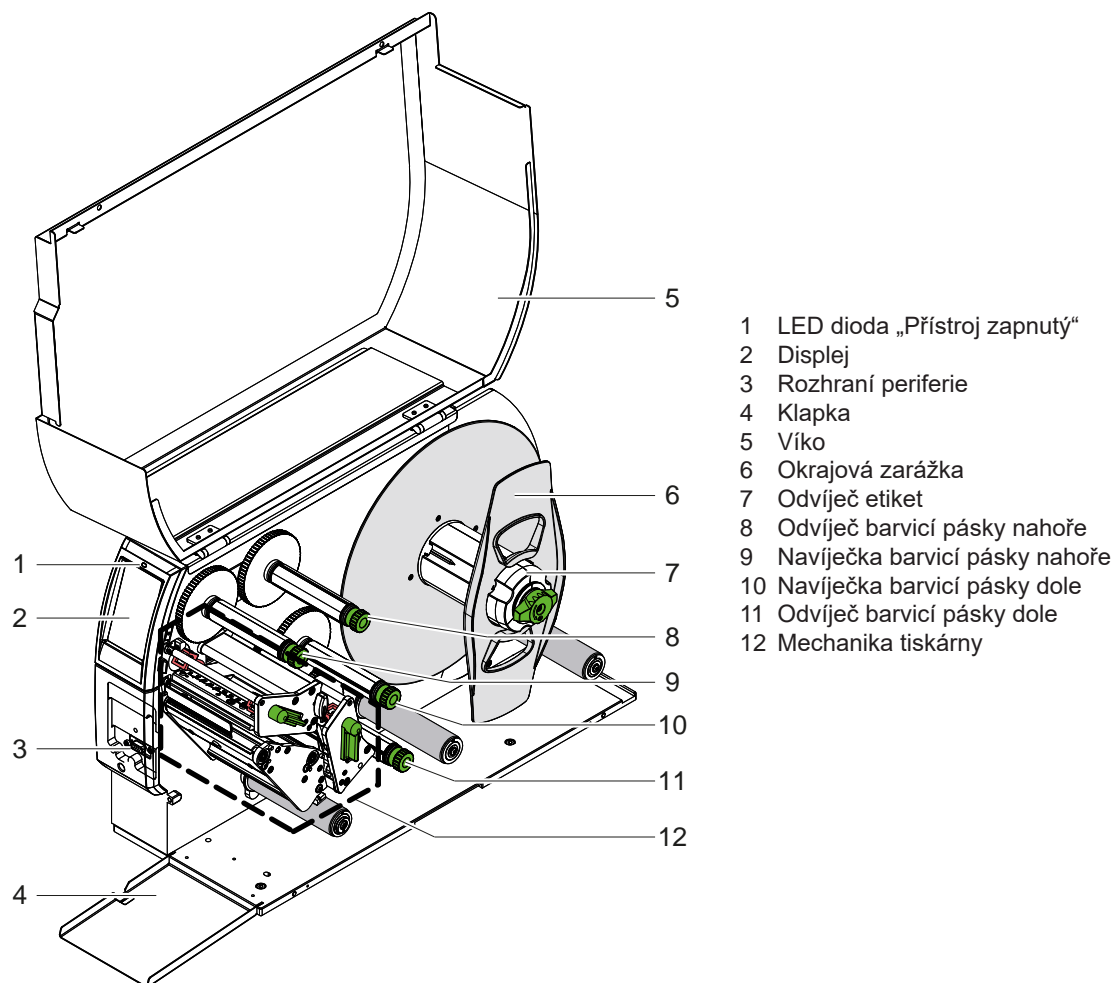
- Odevzdejte součásti k recyklaci.



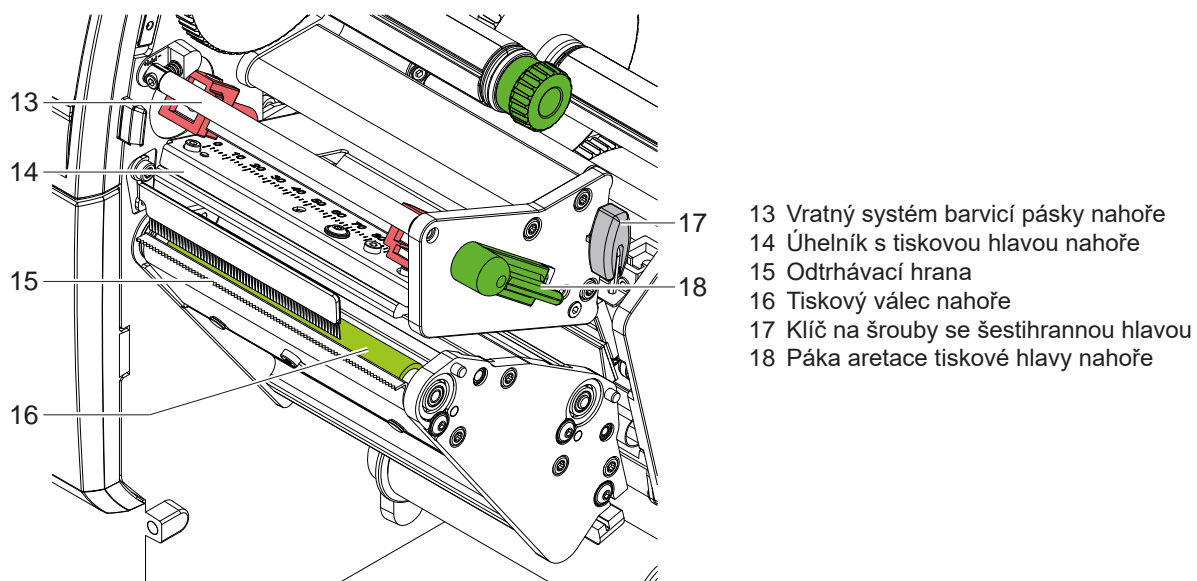
Elektronická základní deska přístroje je vybavena lithiovou baterií.

- Likvidujte ji v nádobách k likvidaci starých baterií v obchodech nebo u veřejnoprávních společností, které likvidují odpad.

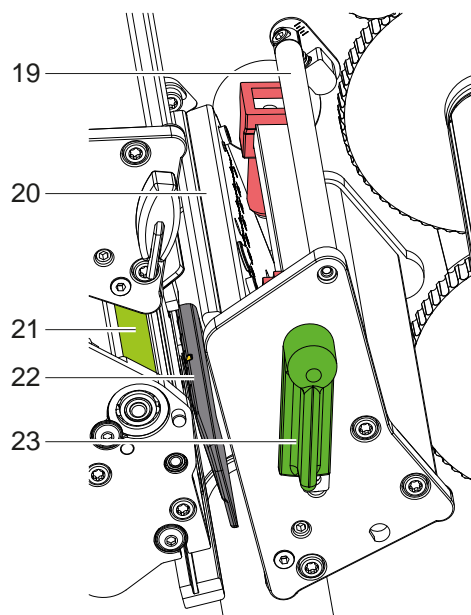
## 2.1 Přehled přístroje



Obrázek 1 Přehled

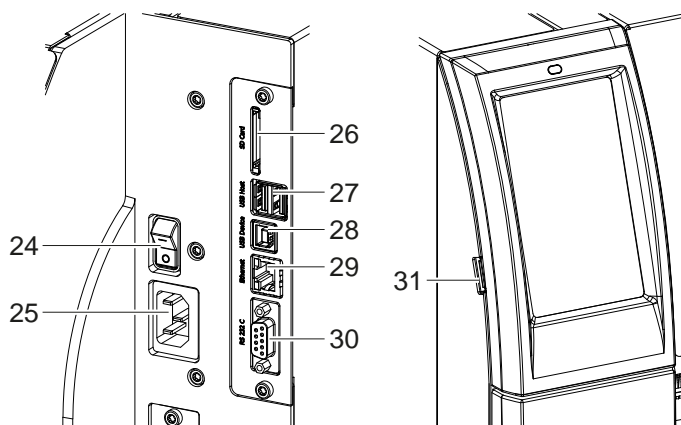


Obrázek 2 Tisková mechanika – horní tiskový modul k tisku hlavní barvy



- 19 Vratný systém barvicí pásky dole
- 20 Úhelník s tiskovou hlavou dole
- 21 Tiskový válec dole
- 22 Optická závora etiket
- 23 Páka aretace tiskové hlavy dole

Obrázek 3 Tisková mechanika – dolní tiskový modul k tisku doplňkové barvy



- 24 Hlavní spínač
- 25 Síťová přípojka
- 26 Slot pro kartu SD
- 27 2 USB hostitelská rozhraní pro klávesnici, skener, USB úložiště, USB Wi-Fi adaptér, USB Bluetooth adaptér nebo externí ovládací panel
- 28 Rozhraní vysokorychlostní jednotky USB
- 29 Ethernet 10/100 Base-T
- 30 Rozhraní RS-232
- 31 USB hostitelská rozhraní pro servisní kód, USB úložiště, USB Wi-Fi adaptér nebo USB Bluetooth adaptér

Obrázek 4 Přípojky

## 2.2 Vybalení a umístění přístroje

- ▶ Vyměte tiskárnu z krabice.
- ▶ Zkontrolujte, zda nedošlo k poškození tiskárny etiket během přepravy.
- ▶ Postavte tiskárnu na rovnou podložku.
- ▶ Odstraňte pěnové transportní pojistky z oblasti tiskové hlavy.
- ▶ Po doručení zkontrolujte úplnost dodávky.

Obsah dodávky:

- Tiskárna etiket
- Přívodní kabel
- Kabel USB
- Návod k obsluze



### Upozornění!

Originální obal uschovejte pro případnou přepravu.



### Pozor!

Poškození přístroje a potiskovaných materiálů vlhkostí a mokrem.

- ▶ Instalujte tiskárnu etiket pouze na suchých místech chráněných před odstříkující vodou.

## 2.3 Připojení přístroje

Sériově dodávané rozhraní a přípojky jsou zobrazeny na Obrázek 4.

### 2.3.1 Připojení k elektrické síti

Tiskárna je vybavena širokopásmovým síťovým zdrojem. Provoz se síťovým napětím 230 V~/50 Hz nebo 115 V~/60 Hz je možný bez zásahu do přístroje.

1. Zkontrolujte, zda je přístroj vypnutý.
2. Zapojte přívodní kabel do zdířky síťové přípojky (25).
3. Zapojte zástrčku síťového kabelu do uzemněné zásuvky.

### 2.3.2 Připojení k počítači nebo počítačové síti



#### Pozor!

Nebezpečí ztráty materiálu!

Rozhraní RS232 není vhodné pro přenos rychle se měnících dat ▷ 5.6 na straně 18.

- ▶ Pro režim tisku použijte rozhraní USB nebo Ethernet.



#### Pozor!

Nedostatečné nebo neprovedené uzemnění může způsobit poruchy provozu.

Pamatujte, že všechny počítače připojené k transferové tiskárně a spojovací kabely musejí být uzemněné.

- ▶ Spojte transferovou tiskárnu s počítačem nebo sítí pomocí vhodného kabelu.

Podrobné informace o konfiguraci jednotlivých rozhraní viz ▷ Návod k provedení konfigurace.

## 2.4 Zapnutí přístroje

Jakmile jsou připojeny všechny přípojky:

- ▶ Zapněte tiskárnu hlavním spínačem (24).  
Tiskárna provede systémový test a následně zobrazí na displeji (2) *Připravený*.



Pomocí dotykového displeje může uživatel ovládat provoz tiskárny, například:

- zrušení tiskových úloh, pokračování nebo ukončení,
- Nastavení parametrů tisku, např. teploty tiskové hlavy, rychlosti tisku, konfigurace rozhraní, jazyka a času (▷ Návod k provedení konfigurace),
- Ovládání režimu stand-alone pomocí paměťového média (▷ Návod k provedení konfigurace),
- Provedení updatu firmwaru (▷ Návod k provedení konfigurace).

Více funkcí a nastavení je možné ovládat také pomocí vlastních příkazů tiskárny se softwarovými aplikacemi nebo přímým programováním na počítači. Podrobnosti ▷ Návod k programování.

Nastavení provedená na dotykovém displeji slouží k základnímu nastavení tiskárny etiket.



#### Upozornění!

Je výhodné provést úpravy podle nejrůznějších požadavků tisku v rámci softwaru.

### 3.1 Výchozí obrazovka

Po zapnutí	Během tisku	Ve stavu Pauza	Po skončení tiskové úlohy

Obrázek 5 Výchozí obrazovka

Dotykový displej se ovládá prstem:

- Nabídku otevřete nebo bod nabídky zvolíte krátkým klepnutím na příslušný symbol.
- Pokud chcete procházet seznamy, táhněte prstem nahoru nebo dolů po displeji.

	Přechod do nabídky		Opakování poslední etikety
	Přerušování tiskové úlohy		Krátké stisknutí: Vymazání aktuální tiskové úlohy Stisknutí a podržení: Vymazání všech tiskových úloh
	Pokračování tiskové úlohy		Posuv etiket

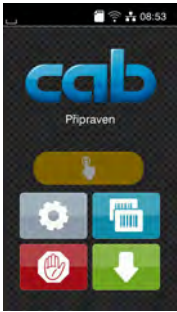

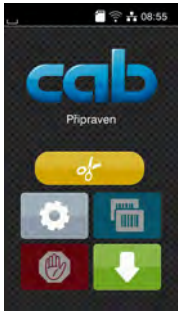
Tabulka 1 Tlačítka na výchozí obrazovce





#### Upozornění!

Neaktivní tlačítka jsou tmavá.

U některých konfigurací softwaru a hardwaru se na výchozí obrazovce zobrazí dodatečné symboly:

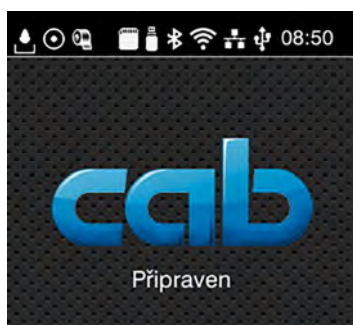
		
Tisk na vyžádání bez tiskové úlohy	Tisk na vyžádání v tiskové úloze	Přímý řez v případě připojeného nože

Obrázek 6 Volitelná tlačítka na výchozí obrazovce












	Spuštění tisku včetně dávkování, řezání apod. jednotlivých etiket v tiskové úloze.		Aktivace přímého řezu bez přepravy materiálu.
---	--	---	---

Tabulka 2 Volitelná tlačítka na výchozí obrazovce

V záhlaví jsou v závislosti na konfiguraci uvedené různé informace ve formě widgetů:


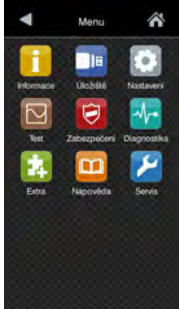
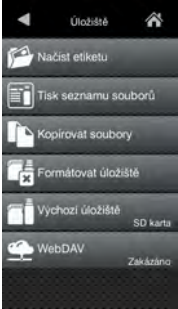


Obrázek 7 Widgety v záhlaví




	Příjem dat přes rozhraní je signalizován padající kapkou.
	Funkce <i>Uložit datový tok</i> je aktivní ▷ Návod ke konfiguraci Veškerá přijatá data se ukládají do souboru .lbl.
	Předběžné varování konec pásky ▷ Návod ke konfiguraci Průměr zbytku zásobní role pásky klesl pod nastavenou hodnotu.
	SD karta je nainstalovaná.
	Paměť USB je instalovaná.
	Šedá: Adaptér Bluetooth je instalovaný, bílý: Připojení Bluetooth je aktivní.
	Spojení WLAN je aktivní. Počet bílých oblouků symbolizuje intenzitu signálu WLAN.
	Spojení Ethernet je aktivní.
	Připojení USB je aktivní.
	Program abc je aktivní.
	Čas.

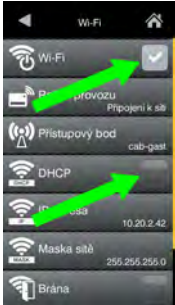
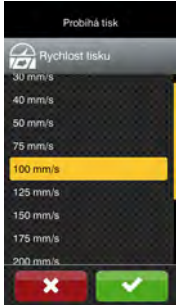
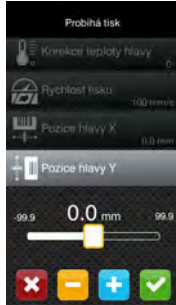
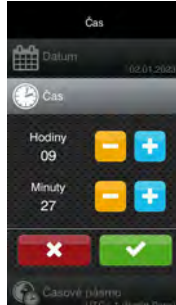
Tabulka 3 Widgety na výchozí obrazovce

## 3.2 Procházení nabídky








		
Výchozí úroveň	Úroveň výběru	Parametrická/funkční úroveň

Obrázek 8 Úrovně nabídky

- Pokud chcete přejít do nabídky ve výchozí úrovni, stiskněte .
- Zvolte téma v úrovni výběru.  
Různá témata obsahují podstruktury s různými úrovněmi výběru.  
Pomocí tlačítka  se vrátíte do nadřazené úrovně, tlačítkem  se vrátíte do výchozí úrovně.
- Pokračujte ve výběru, až se dostanete do parametrické/funkční úrovně.
- Zvolte funkci. Tiskárna provede funkci, příp. předtím zobrazí přípravný dialog.  
– nebo –  
Zvolte parametr. Možnosti nastavení závisí na typu parametru.

			
Logické parametry	Výběrové parametry	Číselné parametry	Datum/čas

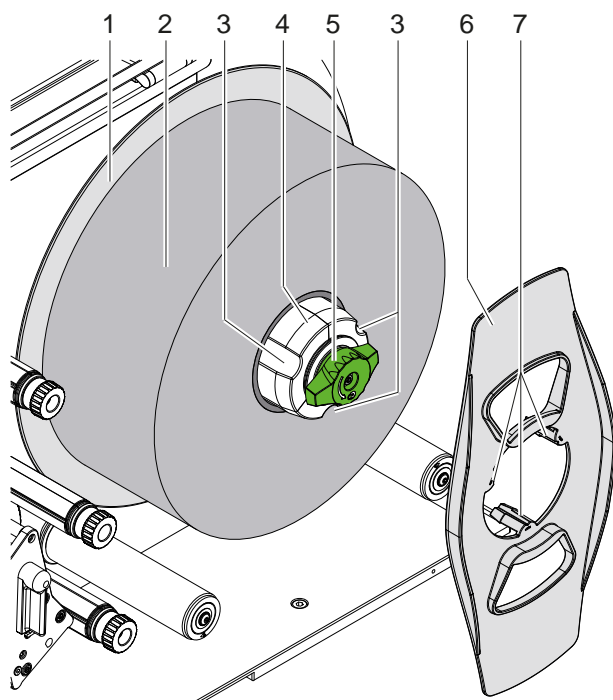
Obrázek 9 Příklady nastavení parametrů

	Posuvný registr k hrubému nastavení hodnoty
	Krokové snížení hodnoty
	Krokové zvýšení hodnoty
	Ukončit nastavení bez uložení
	Ukončit nastavení s uložení
	Parametr je vypnutý, stisknutím se zapne
	Parametr je zapnutý, stisknutím se vypne

Tabulka 4 Tlačítka

**Upozornění!**

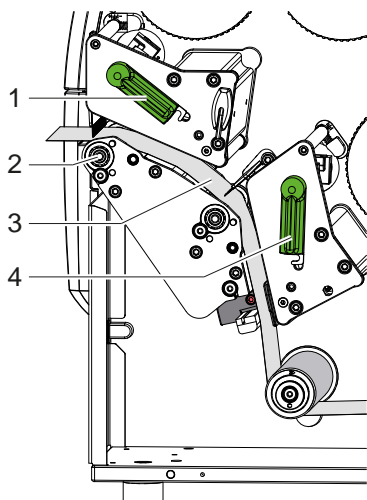
Pro nastavení a jednoduché montáže použijte dodaný šestihranný klíč, který je v horní části tiskové mechaniky. Další nářadí není pro zde popsané činnosti nutné.

**4.1 Vložení role s materiálem****4.1.1 Umístění materiálu na odvíječi**

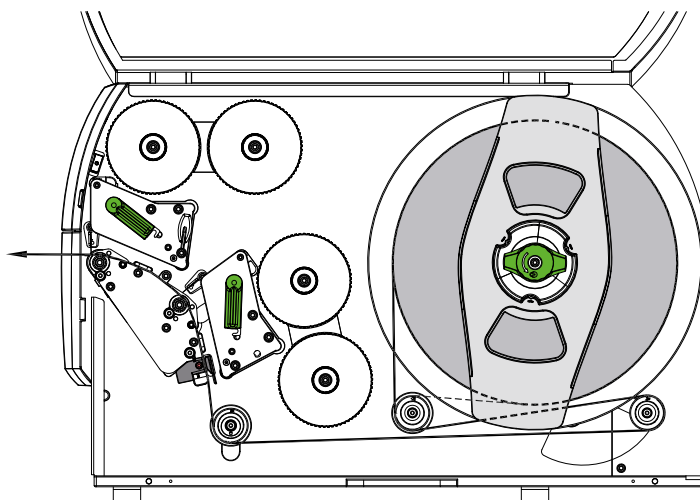
Obrázek 10 Vložení role etiket

1. Otáčejte knoflíkem (5) ve směru hodinových ručiček a uvolněte odvíječ (4).
2. Sundejte okrajovou zarážku (6) z odvíječe.
3. Nasadte roli s etiketami (2) na odvíječ (4) tak, aby etikety po odvinutí směřovaly nahoru.
4. Nasuňte roli s etiketami až k disku (1).
5. Zavedte okrajovou zarážku (6) se zuby (7) do drážek (3) odvíječe (4) a posuňte ji až k roli s etiketami (2).
6. Otáčejte knoflíkem (5) proti směru hodinových ručiček a tím napínejte odvíječ (4) a upněte roli s etiketami a okrajovou zarážku na držáku role.

## 4.1.2 Vkládání etiket do tiskové mechaniky



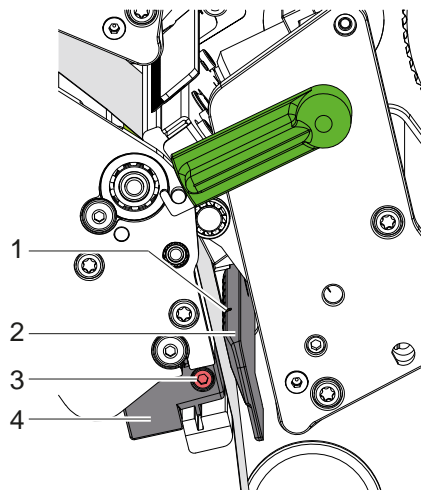
Obrázek 11 Zavádění etiket



Obrázek 12 Vedení etiket

1. Otočte páky (1, 4) proti směru hodinových ručiček tak, abyste zvedli obě tiskové hlavy.
2. Odviňte pás s etiketami z role podle obrázku 12 a protáhněte ho přes obě tiskové jednotky až k hornímu tiskovému válci (2). Přerušovaná čára platí pro etikety navinuté dovnitř.
3. Upněte etikety zablokováním dolní tiskové hlavy.
4. Táhněte napnutý pás etiket a zablokujte horní tiskovou hlavu.

## 4.1.3 Nastavení optické závory pro etikety



Obrázek 13 Nastavení optické závory pro etikety

Optická závora pro etikety (2) může být přizpůsobena materiálu etikety posunutím příčně ke směru průchodu papíru. Snímač (1) optické závory pro etikety je označen zářezem v držáku optické závory.

- Uvolněte šroub (3).
- Rukojetí (4) nastavte polohu optické závory pro etikety tak, aby snímač (1) dokázal zachytit mezeru mezi etiketami, reflexní značku nebo výsek.

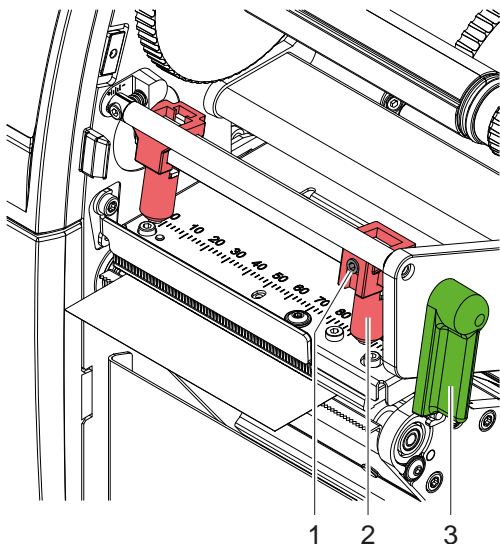
V případě, že etikety nejsou obdélníkového tvaru:

- Rukojetí (4) nasměrujte optickou závoru pro etikety na první okraj etikety ve směru průchodu papíru.
- Utáhněte šroub (3).

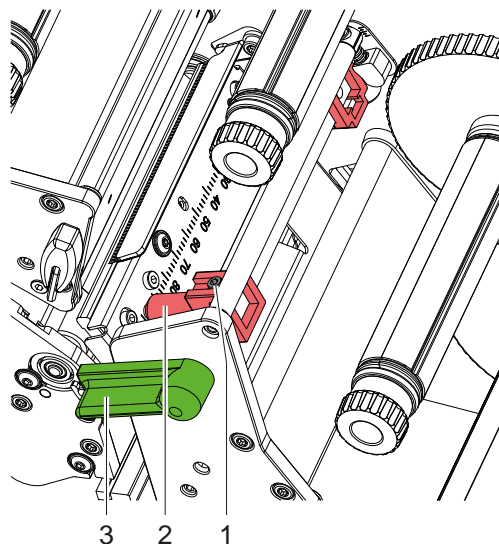
#### 4.1.4 Nastavení přitlaku hlavy

Přítlak hlavy nastavíte pomocí dvou zdvihátek. Polohy vnějších zdvihátek musí být nastaveny podle šířky používaného etiketovacího materiálu tak, aby

- bylo dosaženo rovnoměrné kvality tisku po celé šířce etikety,
- nedošlo ke vzniku přehybů na barvicí pásce,
- nedošlo k předčasnému opotřebení tiskových válců a tiskových hlav.



Obrázek 14 Nastavení systému přitlaku hlavy nahoře

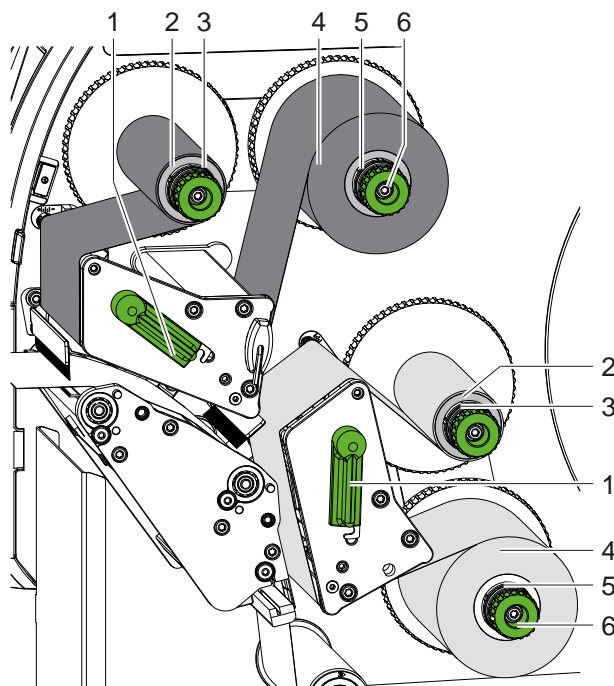


Obrázek 15 Nastavení systému přitlaku hlavy dole

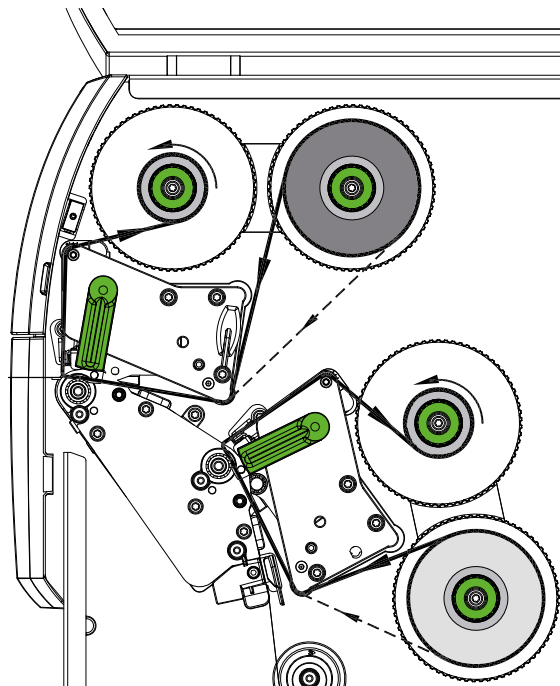
1. Otočte páku (3) ve směru hodinových ručiček, abyste aretovali tiskové hlavy.
2. Uvolněte závitové kolíky (1) na vnějších zdvihátkách (2) šestihranným klíčem.
3. Vyrovnejte vnější zdvihátka (2) přesunutím směrem ke vnějšímu okraji etikety a utáhněte závitové kolíky (1).



## 4.2 Vložení barvicí pásky



Obrázek 16 Vložení barvicí pásky



Obrázek 17 Posuv barvicí pásky

**Pozor!**

Nebezpečí vzniku chyb nesprávným přiřazením barev.

► Vzájemně sladte programování a přiřazení barev pásky k tiskovým jednotkám.

**Upozornění!**

Dolní tisková jednotka je vybavena automatickým šetřením pásky. V delších částech, ve kterých nejsou žádné informace pro tisk přiřazenou barvou, je během posuvu etiket tisková hlava zvednuta a posuv pásky je zastaven.

► Použijte horní tiskovou jednotku pro hlavní barvu (obvykle černá) a dolní tiskovou jednotku pro doplňkovou barvu.

Barvicí páska se na obou tiskových jednotkách vkládá obdobným způsobem:

1. Před vložení barvicí pásky vyčistěte tiskovou hlavu (► 6.3 na straně 20).
2. Přestavte páku (1) proti směru hodinových ručiček tak, abyste zvedli tiskovou hlavu.
3. Nasuňte barvicí pásku (4) na odvíječ (5) tak, aby byla barevná vrstva pásky po vložení na straně odvrácené od tiskové hlavy.
4. Podržte odvíječ (5) a otáčejte otočným ovladačem (6) proti směru hodinových ručiček tak, abyste fixovali roli.

**Upozornění!**

Pro navíjení barvicí pásky použijte jádro se šířkou ležící mezi šířkou pásky a 115 mm.

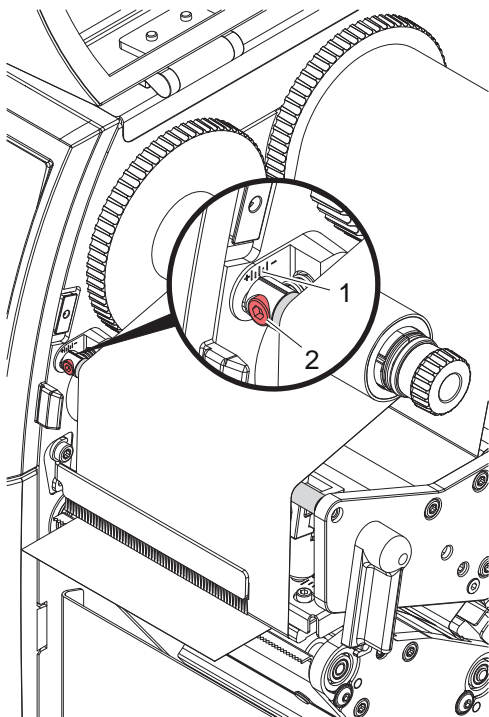
5. Nasadte vhodné jádro (2) na navíječ barvicí pásky (3) a upevněte je stejným způsobem jako roli s páskou.
6. Ved'te barvicí pásku tiskovou mechanikou podle obrázku 17.  
Přerušovaná čára platí pro pásky s nanášecí stranou navinutou na vnější straně.
7. Upevněte začátek barvicí pásky lepicí páskou k jádru barvicí pásky (2).  
Respektujte směr otáčení navíječky barvicí pásky proti směru hodinových ručiček.
8. Pro vyhlazení chodu barvicí pásky otáčejte navíječkou barvicí pásky (3) proti směru hodinových ručiček.
9. Přestavte páku (1) ve směru hodinových ručiček tak, abyste aretovali tiskovou hlavu.

### 4.3 Nastavení průchodu barvicí pásky

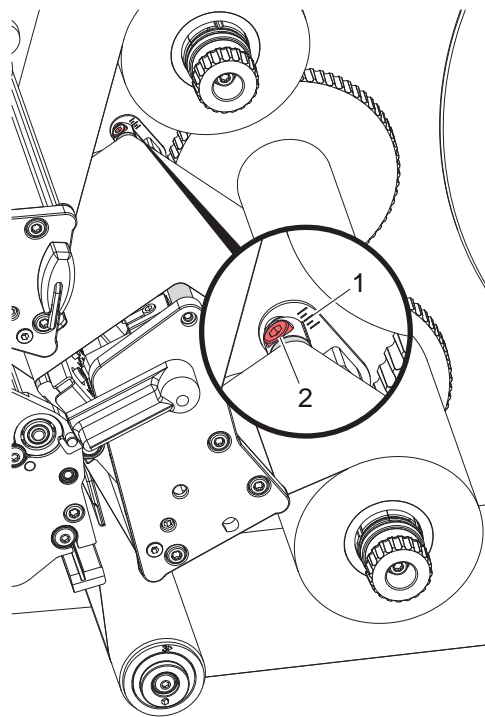
Záhyby na barvicí pásce mohou způsobit chyby potisku. Abyste zabránili vzniku záhybů, můžete seřídit vratné osy barvicí pásky.



**Upozornění!**  
Seřízení nejlépe provedete během tisku.



Obrázek 18 Nastavení průchodu barvicí pásky nahoře



Obrázek 19 Nastavení průchodu barvicí pásky dole

1. Zjistěte stávající nastavení na stupnici (1) a příp. si je zaznamenejte.
2. Otáčejte šroubem (2) pomocí šestihranného klíče a sledujte chování fólie.  
Ve směru + napínáte vnitřní okraj barvicí pásky, ve směru - vnější okraj.



## 5.1 Upozornění k ochraně tiskových hlav



### Pozor!

Poškození tiskových hlav nesprávnou manipulací!

- ▶ Nedotýkejte se topných prvků tiskových hlav prsty nebo ostrými předměty.
- ▶ Dávejte pozor, aby na materiálu nebyly žádné nečistoty.
- ▶ Pamatujte, že povrch materiálu musí být hladký. Hrubé materiály mají podobné účinky jako smrkový papír a snižují životnost tiskových hlav.
- ▶ Tiskněte s co nejmenší možnou teplotou tiskové hlavy.

Tiskárna je připravena k provozu, když jsou připojeny všechny přípojky a vložen materiál a příp. barvicí páska.

## 5.2 Návrh vzhledu potisku v přímém programování

- ▶ Definujte dvojitou šířku materiálu jako šířku etikety.
- ▶ Vložte informace o hlavní barvě v souřadnicích x mezi 0 a šířkou materiálu.
- ▶ Vložte informace o doplňkové barvě v souřadnicích x mezi jednoduchou a dvojitou šířkou materiálu.



### Pozor!

Objekty, které překračují souřadnice x po obou stranách jednoduché šířky materiálu, neumožňují spolehlivé přiřazení barvy.

- ▶ Vložte každý objekt vcelku do jedné z obou barevných oblastí.

## 5.3 Deaktivace spodní tiskové hlavy

Spodní tiskovou hlavu lze v případě potřeby odpojit. To umožní zpracování etiket podobným způsobem jako u jednostranných tiskáren.

- ▶ Zapněte parametr *Nastavení > Tisk > Deaktivovat spodní hlavu*.
- ▶ Tiskovou úlohu odešlete s jednoduchou šířkou materiálu.

## 5.4 Šetřič barvicí pásy

V delších oblastech, ve kterých nejsou tisknuty žádné informace, je ve spodním tiskovém modulu během posuvu etiket tisková hlava zvednuta a transport pásy je zastaven. Díky tomu dosáhnete úspory ve spotřebě barvicí pásy. Minimální délka nepotiskovaného prostoru pro funkci šetřiče pásy je stanovena ve firmwaru a závisí na rychlosti tisku.

Aktivace automatického systému šetřiče pásy může být provedena trvale v konfiguraci tiskárny (▷ návod k provedení konfigurace) nebo v závislosti na konkrétním tisku pomocí programování (▷ návod k programování).

## 5.5 Řezání

### \* pouze u zařízení s nožem

Aby byla v režimu oříznutí zaručena správná délka první části, je nutné provést krok „Řez před tiskovou úlohou“:

- ▶ V ovladači tiskárny v položce **Obecné > Nastavení > Možnosti příslušenství > [Nůž]** aktivujte nastavení „**Ořezání před tiskem**“.  
nebo
- ▶ V programu cablabel S3 v položce **General > Print Settings > Accessories Options > [Cutter]** aktivujte nastavení „**Cut before print job**“.  
nebo
- ▶ V přímém programování zadejte příkaz **C s** ▷ Návod k programování.

## 5.6 Zabránění ztrátám materiálu



### Pozor!

#### Ztráta materiálu!

Tisková informace pro jednu část se nachází na dvou – z hlediska směru transportu materiálu – různých místech a nanáší se na materiál v různých časech.

Při každém přerušení nepřetržitého tisku dojde k následujícímu chování:

- Materiál potištěný na spodní straně se posune k horní tiskové hlavě k dokončení tisku, aniž by na spodní straně byl již potištěn následující materiál.
- Zpětný transport materiálu k dolní tiskové hlavě není povolen z důvodů spolehlivého vedení materiálu.
- V pruzích materiálu vzniknou nepotištěné, a tudíž nepoužitelné oblasti.
- Při práci s nožem činí ztráta materiálu nejméně 110 mm pro nekonečný materiál.  
Při použití strukturovaných materiálů, u kterých musí být potisk synchronizován s transportem materiálu, může ztráta dosáhnout délky více než 300 mm.

Aby byly ztráty materiálu nízké, musí se minimalizovat počet přerušení nepřetržitého tisku:

- ▶ Přerušujte tiskové úlohy pouze v nezbytných případech.
- ▶ Vyhněte se úlohám s malým počtem tiskových částí, zejména úlohám s jednou částí.
- ▶ Zabráňte předvídatelným chybovým situacím ▷ 5.7 na straně 19.  
V chybových situacích jsou ztráty materiálu mimořádně velké, protože obvykle musí být vyhozen i již potištěný materiál.

### Optimalizace tisku

K minimalizaci ztrát materiálu lze aktivovat parametr *Nastavení > Tisk > Optimalizace dvojitého tisku*.

V tomto případě nebude tisková úloha okamžitě zpracována až do konce. Tiskárna zastaví materiál na pozici, na které je možné tisknout následující úlohu bez prázdných etiket a vyčká na nová tisková data. Po příjmu nových dat se nejdříve automaticky zkompletuje dříve nedokončená tisková úloha a spustí se nová úloha bez mezitím ležících prázdných etiket.

Pokud nejsou očekávána žádná další tisková data, lze úlohu dokončit pomocí *Zkompletovat úlohu*.

### Optimalizace přenosu dat

Pokud po sobě jdoucí části obsahují různé informace, musí být v paměti ukončena vnitřní struktura obrazu dříve, než je ukončen potisk první části dolní tiskovou hlavou!

V opačném případě se první část posune k potisku na horní tiskové hlavě, aniž by další část byla potištěna ze spodní strany. Tisk druhé části začne teprve tehdy, pokud byla první část kompletně dokončena.

Proto je nutné omezit na minimum data přenášena pro různé části, tzn. zabránit přenosu celých popisů etiket pro každou etiketu a přenášet pouze měnící se obsahy:



### Upozornění!

V ovladači tiskárny je k tomuto účelu trvale zapnutý parametr „Optimalizace softwaru“.

V programu cablabel S3 proběhne optimalizace dat automaticky.

- ▶ V přímém programování použijte příkaz Replace R k výměně obsahů.  
▷ Návod k programování



### Pozor!

#### Ztráta materiálu!

Rozhraní RS232 je příliš pomalé pro rychlou výměnu datových obsahů.

- ▶ Pro režim tisku použijte rozhraní USB nebo Ethernet.

## 5.7 Zabránění ztrátám dat

**Pozor!****Ztráta dat!**

Pokud se vyskytnou odstranitelné chyby, nebudou opakovány části, které byly před vznikem chyby dokončeny dolní tiskovou hlavou, ale nebyly dokončeny horní tiskovou hlavou. Data těchto ořezů už nejsou pro tiskárnu k dispozici.

- ▶ Zabraňte předvídatelným chybovým situacím.
- ▶ K zabránění chyb *Konec papíru* nebo *Konec barvicí pásky* přepněte tiskárnu před koncem materiálu do stavu Pauza. Tisková úloha bude po vložení nového materiálu po zrušení stavu Pauza pokračovat. Nedojde tak ke ztrátám dat.

**Pauza při předběžném varování ohledně pásky**

Díky integrovanému předběžnému varování ohledně pásky můžete systematicky zabránit výskytu chyby „Konec barvicí pásky“:

- ▶ Parametr *Nastavení* > *Barvicí páska* > *Doba varování* nastavte na *Zapnuto*.
  - ▶ Průměr zbytku zásobní role nastavte v parametru *Nastavení* > *Barvicí páska* > *Výstraha zásoba b.pásky* na např. 35 mm.
- Při poklesu průměru zbytku zásobní role pod nastavenou hodnotu se tiskárna automaticky přepne do stavu *Pauza*.

## 6.1 Pokyny k čištění



### Nebezpečí!

Ohrožení života elektrickým proudem!

► Před prováděním údržby odpojte tiskárnu od elektrické sítě.

Tiskárna vyžaduje pouze minimální péči.

Důležité je pravidelné čištění termotiskových hlav. Tím je zaručen trvale dobrý potisk a současně tato činnost přispívá k prevenci předčasného opotřebení tiskových hlav.

Jinak je údržba omezena na měsíční čištění přístroje.



### Pozor!

Poškození tiskárny hrubými čisticími prostředky!

Nepoužívejte k čištění vnějších nebo konstrukčních ploch čisticí písků nebo rozpouštědla.

#### Doporučené čisticí prostředky

Tiskový válec	Čisticí prostředek na válce W1 (výr. č. 9200051)
Potiskovaný řádek a optická závora	Isopropanol > 99,9 %
Jiné plochy na přístroji	Isopropanol 70-100 %

Tabulka 5 Doporučené čisticí prostředky

► Prach a zbytky papíru v prostoru tiskárny odstraňte měkkým štětcem nebo vysavačem.

## 6.2 Čištění tiskových válců

Nečistoty na tiskových válcích mohou způsobit vady tisku a chyby při posuvu materiálu.

- Vychylte tiskové hlavy.
- Vyměňte z tiskárny materiál a barvicí pásku.
- Odstraňte usazeniny čisticím prostředkem na válce W1 a měkkou utěrkou.
- Pokud jsou válce poškozené, vyměňte je ► Servisní návod.

## 6.3 Čištění tiskových hlav

Intervaly čištění: Příčný termotisk - při každé výměně role s materiálem  
Termotransferový tisk - při každé výměně role barvicí pásky

Během tisku se mohou na tiskových hlavách hromadit nečistoty, které způsobují narušení potisku, např. rozdíly kontrastů nebo svislé pruhy.



### Pozor!

Poškození tiskových hlav!

Nepoužívejte k čištění tiskových hlav žádné ostré nebo tvrdé předměty.

Nedotýkejte se skleněné ochranné vrstvy tiskových hlav.



### Pozor!

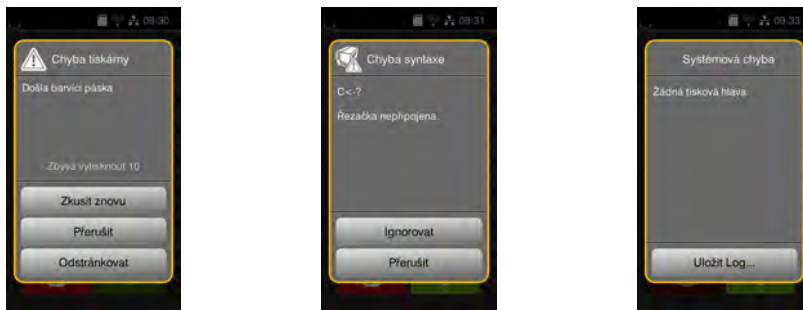
Nebezpečí úrazu způsobené horkou tiskovou hlavou.

Pamatujte, že tiskové hlavy musí před zahájením čištění vychladnout.

- Vychylte tiskové hlavy.
- Vyměňte z tiskárny materiál a barvicí pásku.
- Řádek tiskové hlavy vyčistěte vatovým tamponem nebo měkkou utěrkou navlhčenou v isopropanolu > 99,9 %.
- Tiskové hlavy nechejte 2 až 3 minuty oschnout.

## 7.1 Indikace chyby

Pokud dojde k chybě, na displeji se zobrazí indikace chyby:



Obrázek 20 Indikace chyb

Zpracování chyby závisí na typu chyby ▷ 7.2 na straně 22.

Abyste mohli pokračovat v provozu, indikace závady nabídne následující možnosti:

<i>Opakovat</i>	Po odstranění příčiny chyby tisková úloha pokračuje.
<i>Zrušit</i>	Aktuální tisková úloha se ukončí.
<i>Přisunout</i>	Transport etiket se znovu synchronizuje. Poté můžete pokračovat v úloze pomocí tlačítka <i>Opakovat</i> .
<i>Ignorovat</i>	Chybové hlášení bude ignorováno a tisková úloha pokračuje, příp. je funkce omezená.
<i>Uložit log</i>	Chyba neumožňuje tiskový provoz. Kvůli přesnější analýze mohou být různé systémové soubory uloženy do externí paměti.

Tabulka 6 Tlačítka v indikaci chyb

**Pozor!**

Části, které byly před vznikem chyby dokončeny dolní tiskovou hlavou, ale nebyly dokončeny horní tiskovou hlavou, nebudou opakovány. Tím se sníží celkový počet částí vyhotovených v tiskové úloze.

► Podle potřeby části dotiskněte.

Pokud tisková úloha obsahuje počítadla, pokračovala by tisková úloha po stisknutí tlačítka *Opakovat* s nesprávnými hodnotami na počítadle.

► Tiskovou úlohu ukončete pomocí *Zrušit*.

► Spustíte novou tiskovou úlohu s požadovanou hodnotou počítadla.

## 7.2 Chybová hlášení a odstraňování chyb

Chybové hlášení	Příčina	Odstranění
<i>Etiketa nenalezena</i>	Na pásu s etiketami chybí několik etiket.	Stiskněte tlačítko <i>Opakovat</i> , dokud nebude na pásu identifikována další etiketa.
	Formát etikety zadaný v softwaru nesouhlasí se skutečným formátem.	Zrušte tiskovou úlohu. Změňte formát etikety v softwaru. Restartujte tiskovou úlohu.
	V tiskárně se nachází souvislý materiál, ale software očekává etiketu.	Zrušte tiskovou úlohu. Změňte formát etikety v softwaru. Restartujte tiskovou úlohu.
<i>Chyba čárov.kódu</i>	Neplatný obsah čárového kódu, např. alfanumerické znaky v číselném čárovém kódu.	Opravte obsah čárového kódu.
<i>Chyba čtení</i>	Chyba čtení při přístupu k paměťovému médium.	Zkontrolujte data na paměťovém médiu. Zálohujte data. Znovu formátujte paměťové médium.
<i>Chyba zápisu</i>	Hardwarová chyba.	Opakujte zápis. Znovu formátujte paměťové médium.
<i>Chybí rozměr etiket</i>	V programování není definován rozměr etiket.	Zkontrolujte programování.
<i>Chybné napětí</i>	Hardwarová chyba.	Vypněte a znovu zapněte tiskárnu. V případě opětovného vzniku závady kontaktujte servis. Je zobrazena informace o tom, které napětí má výpadek. Zaznamenejte si tuto informaci.
<i>Jméno již existuje</i>	Název byl v rámci přímého programování již jednou zadán.	Opravte programování.
<i>Konec papíru</i>	Potiskovaný materiál došel.	Vložte materiál.
	Chyba vedení papíru.	Zkontrolujte vedení papíru.
<i>Konec pásky nahore/dole</i>	Barvicí páska došla.	Vložte novou barvicí pásku.
	Barvicí páska se při tisku propálila.	Zrušte tiskovou úlohu. Změňte pomocí softwaru stupeň ohřevu. Vyčistěte tiskovou hlavu ▷ 6.3 na straně 20 vložte barvicí pásku. Restartujte tiskovou úlohu.
	Mají být zpracovány etikety pro termotisk, v softwaru je ale provedeno přepnutí na transferový tisk.	Zrušte tiskovou úlohu. Přepněte v software na možnost termotisku. Restartujte tiskovou úlohu.
<i>Neznámý typ karty</i>	Paměťové médium nebylo formátováno Nepodporovaný typ paměťového média.	Zformátujte paměťové médium, použijte jiné paměťové médium.
<i>Odstraňte fólii nahore/dole</i>	Byla vložena barvicí páska, i když je tiskárna nastavena na přímý termotisk.	Při přímém termotisku musíte odstranit barvicí pásku.
		Termotransferový tisk nastavíte v konfiguraci tiskárny nebo v softwaru transferového tisku.
<i>Písmo nenalezeno</i>	Chyba vybraného stahovaného písma.	Zrušte potisk, změňte font písma.
<i>Přetečení paměti</i>	Příliš velká úloha tisku: např. z důvodu načtených fontů písma, velká grafika.	Zrušte tiskovou úlohu. Redukujte množství dat k potisku.
<i>Příliš velký čárový kód</i>	Příliš velký čárový kód pro přiřazený prostor na etiketě.	Zmenšete nebo přesuňte čárový kód.
<i>Řezačka zaseknutá</i>	Nůž neprořízne celý materiál, ale může se vrátit do výchozí polohy.	Stiskněte tlačítko <i>Zrušit</i> . Vyměňte materiál.
<i>Soubor nenalezen</i>	Vyvolání souboru z paměťového média, který není dostupný.	Zkontrolujte obsah paměťového média.

Chybové hlášení	Příčina	Odstranění
<i>Spodní tisková hlava je deaktivována a zavřena</i>	Spodní tisková hlava je uzavřena, i když je parametr <i>Deaktivovat spodní hlavu</i> zapnutý.	Pro jednostranný tisk otevřete spodní tiskovou hlavu. Pro oboustranný tisk zrušte deaktivaci spodní tiskové hlavy.
<i>Syntaktická chyba</i>	Tiskárna získala od počítače neznámý nebo nesprávný příkaz.	Stiskněte tlačítko <i>Ignorovat</i> k přeskočení příkazu nebo tlačítko <i>Zrušit</i> k přerušení tiskové úlohy.
<i>Tisková hlava nahore/dole je příliš horká</i>	Přílišné zahřívání tiskové hlavy.	Po pauze tisková úloha automaticky pokračuje. Při opakovaném vzniku závady změňte stupeň ohřevu nebo rychlost potisku v softwaru.
<i>Tisková hlava nahore/dole otevřená</i>	Tisková hlava není zajištěná.	Zajistěte tiskovou hlavu.
<i>Zablokovaná řezačka</i>	Nůž zůstane stát v materiálu v nedefinované poloze.	Vypněte tiskárnu. Vyměňte vzpříčený materiál. Zapněte tiskárnu. Restartujte tiskovou úlohu. Vyměňte materiál.
	Nůž není funkční.	Vypněte a znovu zapněte tiskárnu. V případě opětovného vzniku závady kontaktujte servis.
<i>Zařízení nepřipojeno</i>	Programování neaktivuje dostupný přístroj.	Připojte alternativní přístroj nebo upravte programování.
<i>Zkontrolovat navíjení pásky nahore/dole</i>	Zjištěný směr odvíjení pásky neodpovídá nastavené konfiguraci.	Páska je vložena obráceně. Vyčistěte tiskovou hlavu ▷ 6.3 na straně 20. Vložte správně pásku.
		Nastavení konfigurace neodpovídá použité pásce. Upravte nastavení konfigurace.
<i>Zvednutí/spuštění hlavy se nezdařilo</i>	Chyba automatického šetření pásky, při zvedání nebo spouštění tiskové hlavy nebyla dosažena cílová pozice.	Vypněte a znovu zapněte tiskárnu. V případě opětovného vzniku závady kontaktujte servis.

Tabulka 7 Chybová hlášení a odstraňování chyb

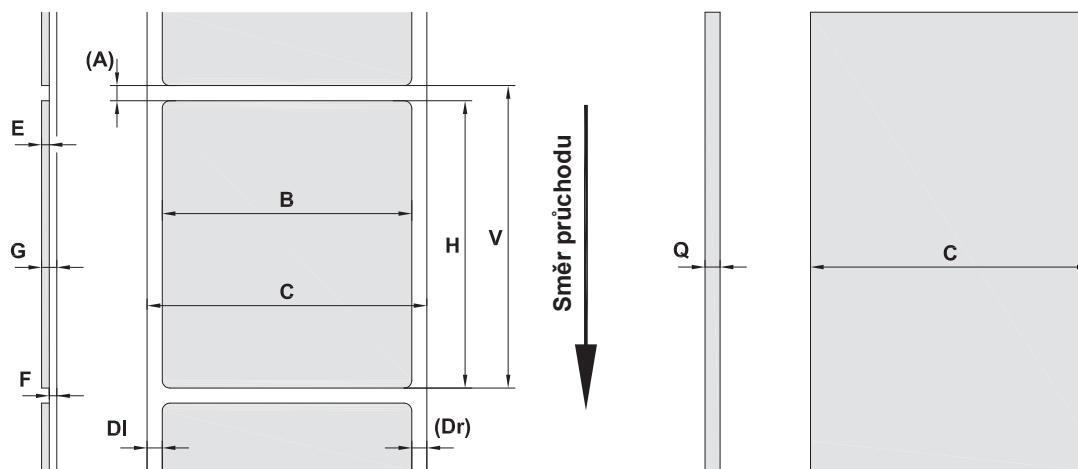
## 7.3 Odstraňování problémů

Problém	Příčina	Odstranění
Pomačkaná barvicí páska.	Není seřízen vratný mechanismus barvicí pásky.	Nastavení průchodu barvicí pásky. ▷ 4.3 na straně 16.
	Není seřízen systém přítlaku hlavy.	Nastavení systému přítlaku hlavy. ▷ 4.1.4 na straně 14.
	Barvicí páska je příliš široká.	Použijte barvicí pásku, která je jen o něco širší než etiketa.
Potisk je rozmazaný nebo místy chybí.	Znečištěná tisková hlava.	Čištění tiskové hlavy ▷ 6.3 na straně 20.
	Příliš vysoká teplota.	Snižte teplotu pomocí softwaru.
	Nevhodná kombinace etiket a barvicí pásky.	Použijte jiný druh nebo značku pásky.
Tiskárna se nezastaví, když je barvicí páska na konci.	V softwaru je zvolen termotisk.	Změňte v softwaru nastavení na termo-transferový tisk.
Tiskárna tiskne mimo formát etikety sled znaků.	Tiskárna v režimu výpisu ASCII.	Ukončete režim výpisu ASCII.
Tiskárna posouvá etikety, ale neposouvá barvicí pásku.	Barvicí páska je chybně vložena.	Zkontrolujte průchod barvicí pásky a orientaci strany s povrchovou úpravou, případně ji upravte.
	Nevhodná kombinace etiket a barvicí pásky.	Použijte jiný druh nebo značku pásky.
V potisku jsou svislé bílé čáry.	Znečištěná tisková hlava.	Vyčistěte tiskovou hlavu. ▷ 6.3 na straně 20.
	Vadná tisková hlava (výpadek bodových termoprveků).	Vyměňte tiskovou hlavu. ▷ Servisní návod.
V potisku jsou vodorovné bílé čáry.	Tiskárna pracuje v režimu řezání nebo dávkování s nastavením <i>Zpětný posuv &gt; Optimalizováno</i> .	Změňte nastavení na <i>Zpětný posuv &gt; Vždy</i> . ▷ Návod k provedení konfigurace.
Potisk je na jedné straně světlejší.	Znečištěná tisková hlava.	Čištění tiskové hlavy. ▷ 6.3 na straně 20.
	Není seřízen systém přítlaku hlavy.	Nastavení systému přítlaku hlavy. ▷ 4.1.4 na straně 14.

Tabulka 8 Odstraňování problémů



## 8.1 Rozměry materiálu

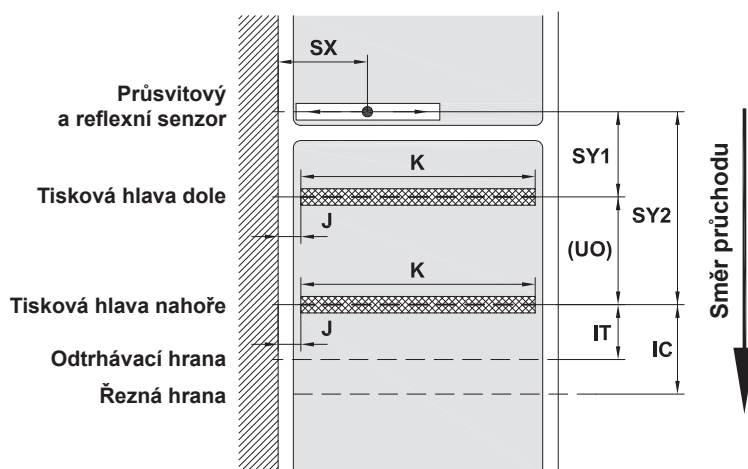


Obrázek 21 Rozměry materiálu

Rozměr	Název	Rozměry v mm	
		XC Q4	XC Q6.3
B	Šířka etikety	20 – 116	46–176
A	Vzdálenost etiket	> 2	
C	Šířka materiálu (nosný materiál, souvislý materiál)	24–120	50–180
DL	Levý okraj	≥ 0	
DR	Pravý okraj	≥ 0	
E	Tloušťka etikety	≤ 0,1	
F	Tloušťka nosného materiálu	≤ 0,1	
Q	Tloušťka souvislého materiálu	≤ 0,3	
-	Průchodná výška materiálu	2	
H	Výška etikety, výška tiskových zón	≥ 20	
V	Přisunout	≥ 20	
<ul style="list-style-type: none"> <li>U malých etiket, v případě tenkého materiálu nebo silné vrstvy lepidla mohou nastat omezení. Kritické aplikace musejí být otestovány a schváleny.</li> <li>Respektujte tuhost v ohybu! Materiál musí být schopen přiléhat k tiskovému válci!</li> </ul>			

Tabulka 9 Rozměry materiálu

## 8.2 Rozměry přístroje

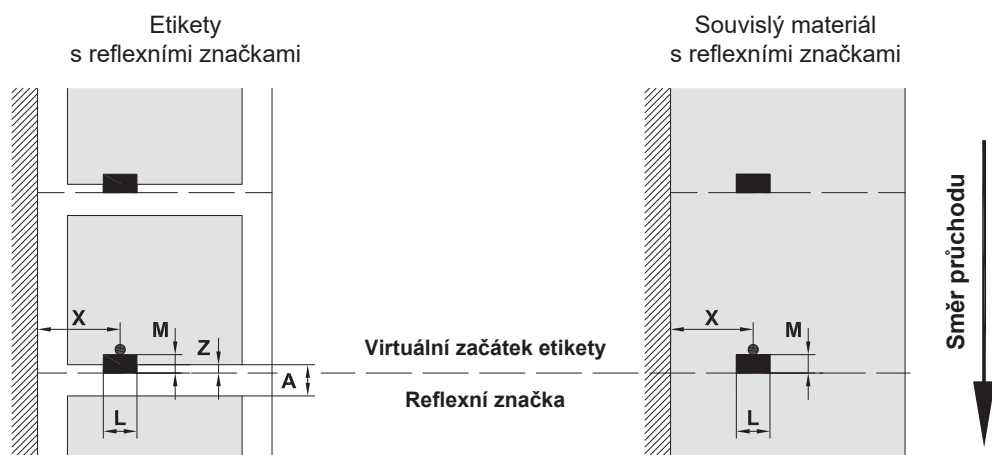


Obrázek 22 Rozměry přístroje

Rozměr	Název	Rozměry v mm	
		XC Q4	XC Q6.3
IC	Vzdálenost tiskového řádku, tisková hlava nahoře – řezná hrana nože CU	20,7	
	Vzdálenost tiskového řádku, tisková hlava nahoře – řezná hrana nože CSQ	21,8	-
IT	Vzdálenost tiskového řádku, tisková hlava nahoře – odtrhávací hrana	13,5	
J	Vzdálenost 1. Topný bod – náběžná hrana papíru	2,0	3,6
K	Šířka tisku	105,7	162,6
SX	Vzdálenost senzoru mezery a reflexního senzoru – náběžná hrana papíru Tzn. dovolená vzdálenost od reflexních značek a výseků k okraji	5–60	
SY1	Vzdálenost průsvitový a reflexní senzor – tiskový řádek, tisková hlava dole	29,2	
SY2	Vzdálenost průsvitový a reflexní senzor – tiskový řádek, tisková hlava nahoře	119,5	
UO	Vzdálenost tiskového řádku, tisková hlava dole – tiskový řádek, tisková hlava nahoře	90,3	

Tabulka 10 Rozměry přístroje

## 8.3 Rozměry pro reflexní značky

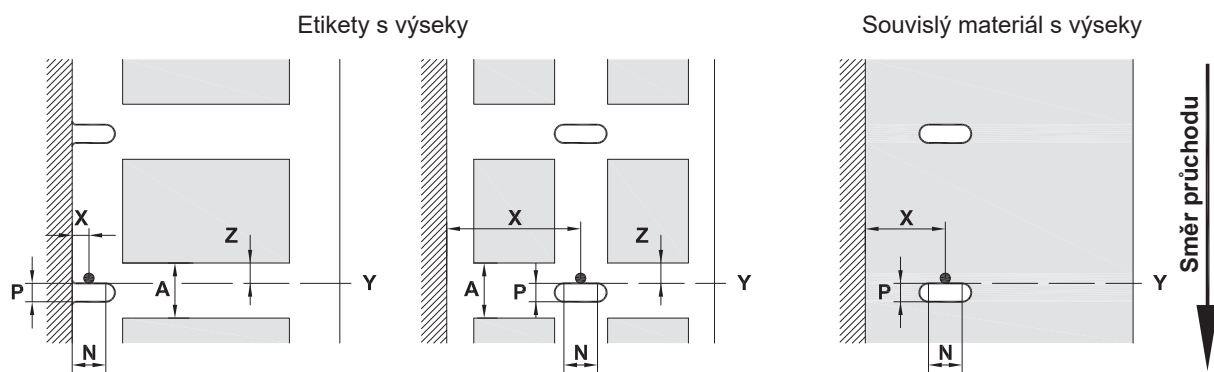


Obrázek 23 Rozměry pro reflexní značky

Rozměr	Název	Rozměry v mm
A	Vzdálenost etiket	> 2
L	Šířka reflexní značky	> 5
M	Výška reflexní značky	3–10
X	Vzdálenost značka – náběžná hrana papíru	5–60
Z	Vzdálenost virtuálního začátku etikety – skutečného začátku etikety ► Úprava nastavení softwaru	0 až A / doporučení: 0
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reflexní značky musejí být na zadní straně materiálu.</li> <li>Optická závora etikety pro reflexní značky na přední straně na vyžádání.</li> <li>Údaje jsou platné pro černé značky.</li> <li>Barevné značky případně nemusí být rozpoznány. ► Provedte předem test.</li> </ul>	

Tabulka 11 Rozměry pro reflexní značky

## 8.4 Rozměry pro výseky



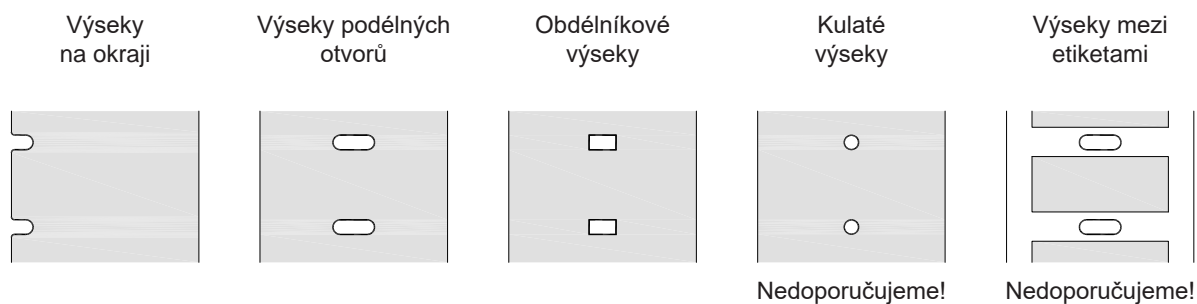
Pro výseky na okraji

Minimální tloušťka nosného materiálu 0,06 mm

Obrázek 24 Rozměry pro výseky

Rozměr	Název	Rozměry v mm
A	Vzdálenost etiket	> 2
N	Šířka výseku Pro okrajový výsek	> 5 > 8
P	Výška výseku	2–10
X	Vzdálenost výseku – náběžná hrana papíru	5–60
Y	Senzorem zjištěný začátek etikety při identifikaci průsvitem	Zadní okraj výseku
Z	Vzdálenost zjištěného začátku etikety – skutečného začátku etikety ► Úprava nastavení softwaru	0 až A-P

Tabulka 12 Rozměry pro výseky



Obrázek 25 Příklady výseků

### 9.1 Poznámka k prohlášení o shodě EU

Tiskárny etiket řady XC Q odpovídají příslušným základním bezpečnostním požadavkům a požadavkům ochrany zdraví uvedeným ve směrnicích EU:

- Směrnice 2014/35/EU o dodávání elektrických zařízení určených pro používání v určitých mezích napětí na trh
- Směrnice 2014/30/EU o elektromagnetické kompatibilitě
- Směrnice 2011/65/EU o omezení použití určitých nebezpečných materiálů v elektrických a elektronických zařízeních

#### Prohlášení o shodě EU

▷ <https://www.cab.de/media/pushfile.cfm?file=4150> 



### 9.2 FCC

**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. The equipment generates, uses, and can radiate radio frequency and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user may be required to correct the interference at his own expense.

**B**

Bezpečnostní pokyny .....5

**C**

Chyba

Hlášení.....22

Odstranění .....22

Čištění tiskového válce.....20

**D**

Další práce .....5

Důležité informace.....4

**E**

Ekologická likvidace .....5

**I**

Instalace .....8

**L**

Lithiová baterie .....5

**N**

Nálepka s výstražným

upozorněním.....5

Napájení elektrickou energií .....5

Nastavení průchodu barvicí pásky ... 16

Nastavení systému přítlaku hlavy.....14

Návrh vzhledu potisku .....17

**O**

Obsah dodávky.....8

Odstraňování problémů .....24

Okolí .....5

**P**

Pauza při předběžném

varování ohledně pásky.....19

Pokyny k čištění.....20

Použití v souladu se stanoveným

účelem .....4

Přehled přístroje .....6

Připojení .....8

**R**

Reflexní značky .....27

Rozhraní jednotky USB .....7

Rozhraní RS232 .....18

Rozměry přístroje .....26

**S**

Servisní práce.....5

Šetřič barv. pásky .....17

Síťové napětí .....8

**T**

Tisková hlava

Čištění.....20

Poškození .....17

**V**

Vložení barvicí pásky.....15

Vložte materiál.....12

Vybalení.....8

Vyčištění .....20

Tisková hlava .....20

Tiskový válec .....20

Výseky .....28

**Z**

Zapnutí .....8

Ztráta dat .....19

Ztráta materiálu .....18